

BORDEREAU DE LIVRAISON : 83106930
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 00.00.0000 00:00:00

TELETRANSMIS

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAF AS
N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180306535
5011764654

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232

Instruction pour l'expédition :

Cond. paiement : 60 jours à date facture

Votre contact :

Téléphone :

Expédition le : 26.01.2022 à 16:44:09

Arrivée le : 26.01.2022 à 16:44:09

Raison commande :

Désignation Article	Article client	Quantité	Unité	Type de colis	Qté	N° d'UC	Qté par UC	N° de l'ordre	N° d'UM
N° de Commande	Indice	Expédiée				N° Lot			
Pays d'origine - destinataire	Numéro d'Article					Date de Péréemption			

DMC300 CA (4010) (PF Barl RSM/NN D2510165000 550004486001 FR-IT		1.600	PCE	TBA-501626	1	115482097	100		115482097
	1084010A								

KUEHN + MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1600	PCE	TBA-501626	1	115482098	100			115482098
Quantità effettiva:	PCE	TBA-501626	1	115482099	100			115482099
Tipo Imballaggio: 16	PCE	TBA-501626	1	115482100	100			115482100
Quantità Imballi: 16	PCE	TBA-501626	1	115482101	100			115482101
Conferma alla scheda d'imballaggio: SI	PCE	TBA-501626	1	115482102	100			115482102
Data controllo: 28/01/22	PCE	TBA-501626	1	115482103	100			115482103
Firma: [Signature]	PCE	TBA-501626	1	115482104	100			115482104

TRANSPORTEUR

N° du véhicule moteur :
N° du véhicule tracté : 111
Identifiant transport :
Mode de transport : Camion
Port : FCA Duisburg

Poids brut total : 10132,82
Poids net total : 10132,80
Nombre total UM : 16
Nombre total UC : 16
Volume total : 1,62 DMQ

KUEHN + MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini SNC - 70026 MODUGNO (BA)

28 GEN 2022

La propriété des produits vendus est réservée jusqu'à

paiement total du prix.

SIGNATURE ET CACHET DU DESTINATAIRE
Reçu en bon état, sans défectuosité due au transport

Verifica su qualità e quantità

BORDEREAU DE LIVRAISON : 83106930
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 00.00.0000 00:00:00

TELETRANSMIS

VENDEUR
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAFI AS
N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR
VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

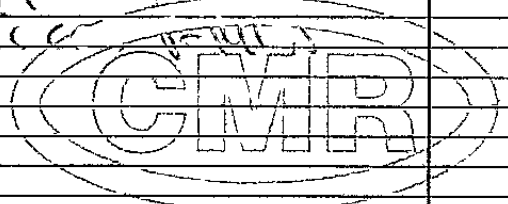
DESTINATAIRE
Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232
Instruction pour l'expédition :

Votre contact :
Téléphone :

Expédition le : 26.01.2022 à 16:44:09
Arrivée le : 26.01.2022 à 16:44:09
Raison commande :

Désignation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédiée	Unité	Type de colis d'UC	Qté	N° d'UC N° Lot	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
	PCE TBA-501626	1			1	115482105	100		115482105
	PCE TBA-501626	1			1	115482106	100		115482106
	PCE TBA-501626	1			1	115482107	100		115482107
	PCE TBA-501626	1			1	115482108	100		115482108
	PCE TBA-501626	1			1	115482109	100		115482109
	PCE TBA-501626	1			1	115482110	100		115482110
	PCE TBA-501626	1			1	115482111	100		115482111
	PCE TBA-501626	1			1	115482112	100		115482112

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель VALEO ERPIKUNGESEN TRANSPORT S.R.L. RUE ROGER DUMOULIN 81 00026 MODUGNO FRANCE				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destataire (nom, adresse, pays) / Получатель GETI HC SPA 4 VIA DEI CICALINI IT 40026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Водитель VG Transporte Sp. z o.o. ul. Balicka 117 30-149 Kraków NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880																			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки. Ort/Lieu IT 40026 MODUGNO Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successives (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения Ort/Lieu FR 90250 AMIENS Land/Pays Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs / Замечки перевозчика																			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы																							
6 Kennzeichen u. Nummer / Marques et numéros / Номер груза 16 G...		7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество ...		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковки ...		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise / Наименование ...																	
10 Statistiknummer / No. statistique / Статистика ...		11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг. 10133		12 Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик ...																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.) UNNr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) UNNr. ...				19 zu zahlen vom: / A payer par: / Абандер / L'expéditeur Fracht / Prix de transport Ermäßigungen / Réductions Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer																			
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cicalini 226 Modugno (BA)																			
15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement Frei / Franco Destination Unfrei / Non Franco				24 Gut empfangen / Réception des marchandises / Datum / Date 28 GEN 2022																			
21 Ausgefertigt in / Etabli à / EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2 Valeo 26 JAN 2022				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur / Подпись водителя ...																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von Tel 02.22.67.44.47 km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette		✓		Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																				
Euro-Palette		✓																					
Gitterbox-Palette																							
Einfach-Palette																							
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen / Nutzfazt in kg Kfz KR 5X 343 Anhänger ...				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette		✓		Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																				
Euro-Palette		✓																					
Gitterbox-Palette																							
Einfach-Palette																							
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift ...				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift ...																			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☒ EG ☐ CEMT																							